6312026

# Thermomètre intérieur/ extérieur sans fil avec horloge atomique

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

# Table des matières


Table des matières ..... 1
Introduction..... 2
Vue d'ensemble ..... 3-6
Avant l'utilisation..... 7
Installation des piles ..... 8
Indicateur de faiblesse des piles ..... 9
Préparation ..... 9
Emplacement des appareils ..... 9
Température intérieur et température à distance ..... 10
Lectures maximums et minimums ..... 10
Perte de la communication .....11
Interférence de transmission ..... 12
Heure télécommandée WWVB ..... 12
Horloge atomique..... 13
Modes d'affichage de l'heure et du calendrier ..... 13
Réglages manuels..... 14
Alarmes ..... 14-15
Rappel d'alarme..... 16
Rétroéclairage ..... 16
Mesures de sécurité..... 16
Guide de dépannage ..... 17
Spécifications ..... 18
FCC/RSS-210 ..... 19
Garantie..... 20

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce thermomètre intérieur/extérieur sans fil avec horloge atomique. Ce dispositif combine la précision de l'heure avec l'observation et l'affichage des températures provenant d'un maximum de 3 différents emplacements.

Vous trouverez dans cet emballage:
• L'appareil principal (récepteur)
• Un capteur à distance (émetteur)
• Un manuel de l'utilisateur

Veuillez conserver le manuel à portée de main lors de l'utilisation de votre nouvel appareil. Il contient des directives utiles ainsi que les spécifications techniques et les mesures de sécurité que vous devriez connaître.

# Vue d’ensemble

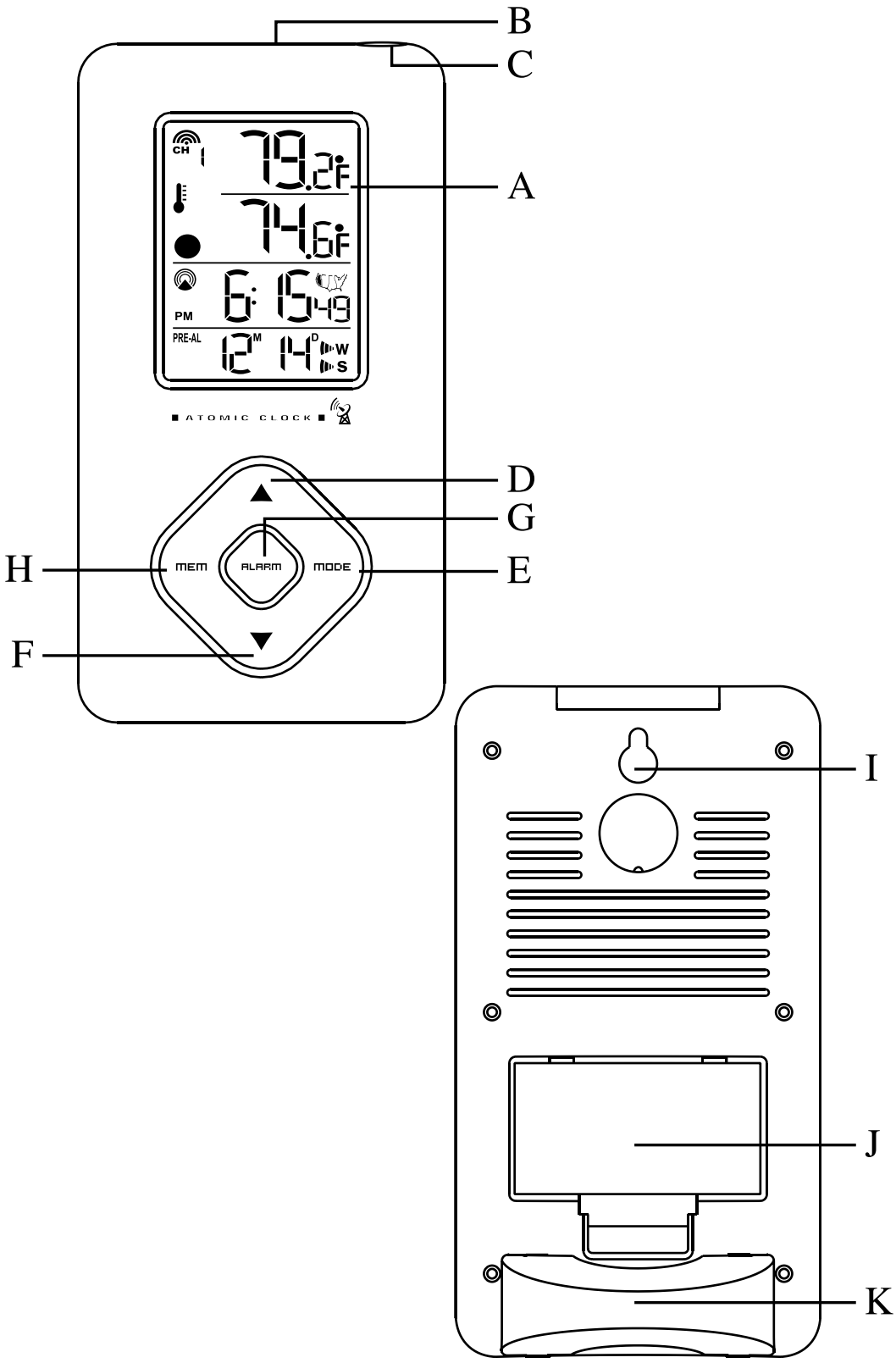
## APPAREIL PRINCIPAL

### *Caractéristiques*

- L’heure s’ajuste automatiquement à l’horloge atomique des E.-U.
- Format d’affichage de 12 ou 24 heures
- Alarme double crescendo avec rappel d’alarme
- Affichage multilingue du jour de la semaine, anglais, français, espagnol, allemand ou italien
- Longue portée de la réception de la température à partir du capteur à distance vers le récepteur principal pouvant atteindre 60 mètres (200 pieds) de distance
- Capacité multicanaux pour l’observation de la température à 3 différents emplacements
- Mémoire minimum et maximum des températures intérieure et extérieure
- Affichage des températures intérieur et à distance
- Alarme indicateur de gel programmable
- Indicateurs de la faiblesse des piles
- Rétroéclairage bleu

# Vue d’ensemble

## VUE AVANT/ARRIÈRE



# Vue d'ensemble

**A. GROS CHIFFRES FACILES À LIRE INDIQUANT LA TEMPÉRATURE ET L'HEURE**

**B. Bouton SNOOZE/LIGHT (rappel d'alarme/lumière)**

- Arrête l'alarme temporairement
- Active le rétroéclairage bleu pour une période de 5 secondes

**C. Bouton CHANNEL (canal)**

- Rappel de la lecture d'un capteur à distance différent – 1,2 ou 3
- Active la recherche des canaux à distance

**D. Bouton (▲)**

- Augmente les paramètres
- Active le mode de sélection des fuseaux horaires
- Active la recherche automatique du signal atomique
- Active la fonction de l'alarme W (tous les jours de la semaine) ou S (un jour seulement) ainsi que l'indicateur de gel

**E. Bouton MODE**

- Alterne entre les modes d'affichage de l'heure – heure et secondes ou heures et jour de la semaine
- Active le mode d'ajustement manuel de l'horloge

**F. Bouton (▼)**

- Diminue les paramètres
- Active la recherche manuelle des canaux
- Désactive la fonction de l'alarme W (tous les jours de la semaine) ou S (un jour seulement) ainsi que l'indicateur de gel

**G. Bouton ALARM**

- Permet d'alterner entre l'affichage du calendrier et les trois modes d'alarme
- Permet la programmation des alarmes

**H. Bouton MEM (mémoire)**

- Alterne entre les lectures des températures intérieure et extérieure courantes, minimums et maximums
- Supprime la mémoire temporaire

**I. TROU POUR MONTAGE AU MUR**

- Permet d'accrocher l'appareil au mur

**J. COMPARTIMENT DES PILES**

- Requiert 2 piles AA (1,5 V) alcalines (non comprises)

**K. PIED AMOVIBLE**

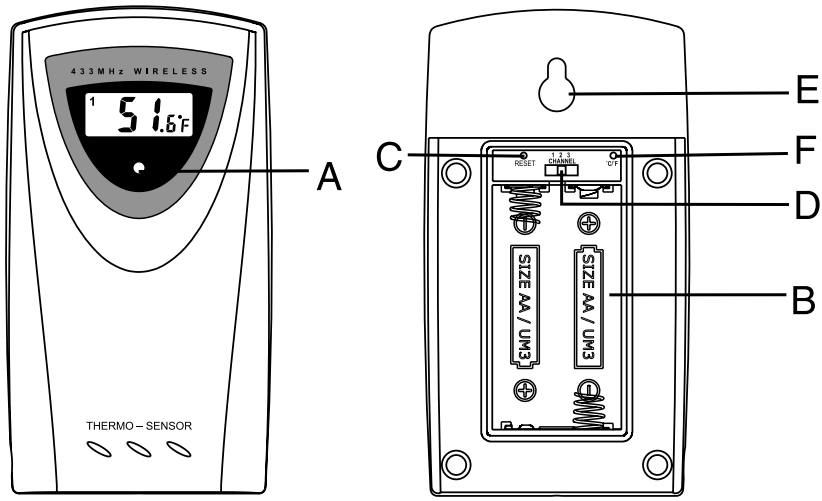
- Permet à l'appareil de se maintenir en position debout lors de l'installation sur une surface plane

# Vue d'ensemble

## CAPTEUR À DISTANCE

***Caractéristiques***

- Transmission de la température à distance vers l'appareil principal à l'aide de la fréquence 433 MHz
- Peut être installé au mur grâce au trou de montage
- Sélection de l'affichage de la température en degré Celsius ou Fahrenheit
- Choix de trois canaux
- Affichage ACL de la température et du canal




**A. INDICATEUR DEL**

- Clignote une fois lorsque le capteur transmet une lecture à l'appareil principal
- Clignote à deux reprises pour indiquer la faiblesse des piles

**B. COMPARTIMENT DES PILES**

- Requiert 2 pile AA (non comprises)

**C. RESET**

- Réinitialise tous les réglages

**D. SÉLECTEUR DES CANAUX**

- Permet de sélectionner le canal désiré – 1, 2 ou 3

**E. TROU POUR MONTAGE AU MUR**

- Permet d'accrocher l'appareil au mur

**F. SÉLECTEUR °C/°F**

- Permet de sélectionner l'affichage de la température en Celsius ou Fahrenheit

# Avant l'utilisation

- Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines pour le capteur ainsi que pour l'appareil principal lorsque les températures sont au-dessus de 0°C (32°F). Nous recommandons l'utilisation de piles au lithium pour le capteur lorsque les températures sont en-dessous de 0°C (32°F).
- Évitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables sont incapables de maintenir la puissance requise.)
- Installez TOUJOURS les piles dans le capteur avant d'installer celles de l'appareil principal.
- Lors de l'installation des piles, veuillez respecter les symboles de polarité marqués dans les compartiments des piles.
- Appuyez sur le bouton **RESET** à l'aide d'un trombone ou d'un outil à chaque fois que vous remplacez les piles.
- Retirez la pellicule protectrice située sur l'écran ACL (s'il y a lieu).
- Lors de l'installation initiale, placez l'appareil principal près du capteur.
- Suite à l'établissement de la réception (la température à distance s'affichera sur l'appareil principal), installez le capteur et l'appareil à l'intérieur de la portée de transmission de 60 mètres (200 pieds).
- Le capteur à distance peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur, selon l'endroit où vous désirez capter la température. Si vous désirez mesurer la température extérieure, placez le capteur à l'extérieur.
- L'appareil principal doit toujours être installé à l'intérieur.

**REMARQUE:**

1. Évitez d'appuyer sur tout bouton de l'appareil principal ***avant que l'affichage de la lecture du capteur à distance soit affichée.***
2. La portée de transmission peut être affectée par les matériaux des édifices environnants et par la position du récepteur ainsi que celle de l'émetteur.
3. Placez le capteur à distance de sorte qu'il soit dirigé face à l'appareil principal (récepteur), minimisant les obstructions potentielles telles les portes, les murs et les meubles.
4. Même si les capteurs à distance résistent aux intempéries, ils devraient être installés à l'abri des rayons directs du soleil, de la pluie ou de la neige. L'emplacement optimal pour le capteur à distance extérieur serait sous un avant-toit sur le côté nord d'un édifice.

# Installation des piles

**REMARQUE: Lorsque la température descend sous le point de congélation, les piles du capteur à distance peuvent fournir une tension réduite et la portée peut également être raccourcie. Nous recommandons l'utilisation de piles au lithium lorsque les températures atteignent 0°C (32°F) et moins.**

**CAPTEUR À DISTANCE**
**REMARQUE: Installez les piles; sélectionnez le canal et le format de lecture de la température soit en °C ou en °F avant d'installer le capteur au mur.**

- Retirez les vis du compartiment des piles à l'aide d'un petit tournevis Phillips (non compris).
- Réglez le canal. Le sélecteur de canaux se trouve dans le compartiment des piles. Le canal 1 est généralement sélectionné lors de l'utilisation d'un seul capteur.
- Réglez le format de lecture de la température désiré (°C ou °F) à l'aide d'un objet pointu.
- Insérez 2 piles AA alcalines (non comprises) en respectant les symboles de polarité marqués dans le compartiment des piles.
- Revissez solidement le couvercle du compartiment des piles.
- Placez le capteur à distance à l'emplacement désiré.

**APPAREIL PRINCIPAL**

- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez 2 piles AA alcalines (non comprises) en respectant les symboles de polarité marqués dans le compartiment des piles.
- Replacez le couvercle du compartiment des piles.

# Indicateur de faiblesse des piles

Un indicateur de faiblesse des piles apparaîtra près de la lecture de la température intérieure ou près de la lecture du capteur à distance, sur l'appareil principal, vous indiquant que les piles correspondantes doivent être remplacées.

# Préparation

**AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE**

Lorsque les piles ont été installées, le capteur à distance transmettra la température à intervalle de 45 secondes. L'appareil principal peut nécessiter jusqu'à deux minutes pour recevoir les lectures initiales. Suite à la réception, la température à distance apparaîtra sur la ligne supérieure de l'affichage de l'appareil principal (le canal par défaut est le canal 1). L'appareil principal effectuera une mise à jour automatique des lectures à intervalle de 45 secondes. **Lorsque la communication entre le capteur à distance et l'appareil principal a été établie, fixez le capteur à distance à l'emplacement désiré.**

Si aucun signal n'est reçu à l'intérieur de deux minutes, des tirets (**---**) s'afficheront. Appuyez et maintenez le bouton ▼ de l'appareil principal enfoncé pendant deux secondes pour initier un signal de recherche.

# Emplacement des appareils

L'appareil principal peut être placé sur toute surface plane **à l'intérieur**.

Le capteur à distance peut être placé **à l'intérieur** ou **à l'extérieur,** sur toute surface plane ou vous pouvez l'installer au mur.

## Température intérieur et température à distance

La ligne d'information de la température à distance est celle se trouvant sur la première ligne de l'affichage de l'appareil principal. L'icone représentant les ondes au-dessus de l'indicateur du canal indique l'état de la réception en provenance du capteur correspondant.
Il existe trois signaux différents.

| | |
|---|---|
| L'appareil se trouve en mode de recherche | |
| La lecture de la température est enregistrée avec succès | |
| Aucun signal détecté | --- |

La température intérieure et l'icone (IN) se situent sous la ligne d'information de la température à distance.
**REMARQUE:** Si la température intérieure ou la température à distance est supérieure ou inférieure à la température de fonctionnement mentionnée dans les spécifications, l'affichage de l'appareil principal indiquera des tirets (**---**) sur la ligne correspondante.

## Lectures maximums et minimums

Les enregistrements des lectures maximums et minimums des températures intérieure et extérieure seront automatiquement sauvegardés dans la mémoire de l'appareil principal (récepteur).
Pour afficher le minimum, le maximum ou la lecture courante, appuyez sur le bouton **MEM**.
Si aucun bouton n'est appuyé dans les 15 secondes suivantes, l'appareil retournera à l'affichage de la température.
Pour supprimer la mémoire, appuyez et maintenez le bouton **MEM** enfoncé pendant deux secondes et les lectures enregistrées seront supprimées.

# Perte de la communication

Si l'affichage de la température à distance ne présente aucune donnée, appuyez et maintenez le bouton (▼) pendant 2 secondes pour initier la recherche du signal. Si le signal n'est toujours pas reçu, veuillez vous assurez que:

- Le capteur à distance se trouve dans un emplacement approprié.
- La distance entre l'appareil principal et le capteur ne dépasse pas 60 mètres (200 pieds).
- Le parcours entre les appareils est sans obstacles. Diminuez la distance si nécessaire.
- Les piles du capteur et de l'appareil principal sont installées correctement.

***Si aucune communication n'est établie, veuillez suivre les étapes suivantes:***

- Approchez les deux unités l'une de l'autre.
- Retirez les vis du compartiment des piles du capteur à distance à l'aide d'un petit tournevis Phillips et retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Retirez les piles du compartiment des piles et réinstallez-les. Le voyant DEL du capteur à distance clignotera pour indiquer la transmission du signal.
- Retirez les piles de l'appareil principal et réinstallez-les.
- Sélectionnez le canal correspond au capteur à distance à l'aide du bouton CHANNEL situé sur le dessus de l'appareil principal. La température à distance apparaîtra à l'affichage de l'appareil principal pour indiquer la réception de la transmission.

# Interférence de transmission

Les signaux des différents appareils sans fil tels les systèmes de sécurité, les sonnettes de porte et les contrôles des entrées peuvent interférer avec ce produit ou causer des interruptions temporaires de la réception. Ceci est normal et n'affectera la performance générale de l'appareil. La transmission et la réception des lectures de la température reprendront lorsque l'interférence se sera affaiblie.

# Heure télécommandée WWVB

Aux États-Unis, les signaux reçus par les horloges contrôlées par radio originent de la station radio WWVB du NIST (Institut national des normes et des technologies) située à Fort Collins, Colorado. La station radiodiffuse continuellement le signal de l'heure à la fréquence de 60 KHz à travers la majeure partie de l'Amérique du nord. Cet appareil peut recevoir le signal WWVB à l'aide de son antenne interne, à une distance pouvant atteindre 3 218 km (2 000 miles). Dû à la zone ionosphère de la Terre, la réception peut être limitée pendant les heures du jour. L'horloge télécommandée recherchera une station alternative qui reçoit le signal de l'heure atomique en provenance du NIST à Boulder, Colorado.

L'icone de la tour WWVB à l'affichage de l'appareil clignotera pour indiquer la réception du signal radio en provenance de la station WWVB. Si la tour n'est pas complètement affichée ou que l'heure et la date ne s'indiquent pas automatiquement, veuillez considérer les mesures suivantes:

- Pendant les heures de la nuit, les perturbations atmosphériques sont moins sévères et la réception radio peut être améliorée. Une seule réception journalière est suffisante à l'horloge pour conserver l'heure exacte à une seconde près.
- Assurez-vous que l'appareil est situé à une distance d'au moins 2 mètres (8 pieds) de toute source d'interférence comme d'un téléviseur, moniteur d'ordinateur, four à micro-ondes, etc.
- À l'intérieur des pièces à mur de béton ou à l'intérieur d'un édifice à bureaux, la réception du signal peut être affaiblie. Placez toujours l'appareil près d'une fenêtre pour maximiser la réception.

# Horloge atomique

Immédiatement suite à l'établissement de la communication entre l'appareil principal et le capteur à distance, le récepteur du signal de l'heure atomique initialisera une recherche du signal de l'heure atomique. La durée de la recherche se situe généralement entre 5 et 8 minutes.
**REMARQUE: N'appuyez sur aucun bouton de l'appareil principal pendant la recherche automatique car la recherche pourrait être interrompue. Il faudra redémarrer la procédure de recherche.**
Une fois la réception du signal établie, la date et l'heure s'afficheront automatiquement et l'icone apparaîtra.
**REMARQUE: Il est nécessaire d'effectuer le réglage de votre fuseau horaire. Le fuseau horaire par défaut est l'heure normale du Pacifique (PST).** (Veuillez vous référer à la section des **réglages manuels**). Si le signal de l'heure n'a pas été reçu dans les 8 minutes, vous pouvez utiliser le bouton MODE pour effectuer le réglage de l'heure et de la date manuellement. (Veuillez vous référer à la section des réglages manuels).

Si l'horloge est réglée manuellement, placez l'appareil près d'une fenêtre pour obtenir une meilleure réception. Le récepteur de l'horloge atomique est programmé pour effectuer la recherche automatique du signal de l'heure atomique journalière pour toutes les heures entre 1h00 a.m. et 4h30 a.m. Lorsque le signal est reçu avec succès, l'heure et la date seront automatiquement mises à jour.

# Modes d'affichage de l'heure et du calendrier

L'heure possède deux modes d'affichage – en format *heures-minutes-secondes* ou en format *heures-minutes-jour de la semaine*. La date est affichée en format *mois-date*.

# Réglages manuels

Il est nécessaire d'effectuer le réglage du **fuseau horaire**.

***FUSEAU HORAIRE***

- Appuyez sur le bouton **MODE une seule** fois afin d'afficher l'abréviation du **jour de la semaine** à la droite de l'heure, par exemple: pm 2:37ma.
- Sélectionnez le fuseau horaire en appuyant et en maintenant le bouton ▲ enfoncé pendant 3 secondes.
- Maintenez le bouton ▲ enfoncé jusqu'à ce le fuseau horaire désiré soit sélectionné à l'affichage de la carte des É.-U. située au-dessus du jour de la semaine.
- Relâchez le bouton ▲. Le fuseau horaire est maintenant réglé.

***HORLOGE***

- Appuyez sur le bouton **MODE** pendant 3 secondes: l'année clignotera. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ afin de sélectionner l'année courante.
- Une fois l'année sélectionnée, appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer et accéder au réglage du mois.
- Continuez en réglant le mois, la date, les heures, les minutes, la langue pour le jour de la semaine et le format d'affichage de la température soit en °C ou en °F.
- Appuyez sur le bouton **MODE** lorsque vous avez terminé afin de retourner à l'affichage de l'heure.

# Alarmes

Il existe deux alarmes – L'alarme jour de semaine (**W**) et l'alarme simple (**S**) – ainsi qu'un avertisseur de gel (**PRE-AL**).

- Si l'alarme jour de semaine (**W**) est activée, elle sonnera du lundi au vendredi à l'heure programmée et l'icone de l'alarme clignotera.
- Si l'alarme simple (**S**) est activée, elle sonnera à l'heure programmée et l'icone clignotera uniquement pour ce jour spécifique. L'alarme ne sonnera pas les jours suivants.

Si l'avertisseur de gel (**PRE-AL**) est activé, l'alarme sonnera à l'heure programmée et l'icone clignotera lorsque la température du capteur à distance assigné au canal 1 atteindra 0°C (32°F) ou moins.

**REMARQUE: L'avertisseur de gel peut être activé uniquement si une alarme ou les deux alarmes (l'alarme jour de semaine et/ou l'alarme simple) sont programmées.**

# Alarmes

### *RÉGLAGE DES ALARMES JOUR DE SEMAINE (W) ET SIMPLE (S)*

- Appuyez sur le bouton **ALARM** une seule fois afin d'accéder au mode de réglage de l'alarme. L'alarme par défaut est l'alarme jour de semaine (**W**). L'abréviation **OFF** et la lettre (**W**) seront affichées si l'alarme n'a pas été réglée précédemment.
- Appuyez et maintenez le bouton **ALARM** pendant deux secondes. Les heures clignoteront.
- Ajustez les heures à l'aide du bouton ▲ou ▼.
- Appuyez sur le bouton **ALARM** de nouveau. Les minutes clignoteront.
- Ajustez les minutes à l'aide du bouton ▲ou ▼.
- Appuyez sur le bouton **ALARM** de nouveau pour confirmer et l'alarme jour de semaine sera réglée.
- Si désiré, réglez l'alarme simple (**S**) de la même manière.

### *RÉGLAGE DE L'AVERTISSEUR DE GEL*

Si l'alarme jour de semaine (**W**) ou l'alarme Simple (**S**) est réglée, l'avertisseur de gel (**PRE-AL**) peut être programmé.

- Appuyez sur le bouton **ALARM** une seule fois afin d'accéder au mode du réglage de l'avertisseur de gel. L'abréviation OFF et les lettres (**PRE-AL**) seront affichées.
- Appuyez et maintenez le bouton **ALARM** enfoncé pendant deux secondes. Le nombre 30 clignotera, ce qui indique que lorsque sélectionné, l'avertisseur retentira 30 minutes avant l'alarme jour de la semaine ou l'alarme simple.
- Sélectionnez l'intervalle de l'avertisseur de gel par tranches de 15 minutes entre 15 et 90 minutes à l'aide des boutons ▲ et ▼.
- Appuyez sur le bouton **ALARM** pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'alarme.

### *ACTIVER L'ALARME*

- Appuyez sur le bouton **ALARM** une seule fois pour accéder au mode d'alarme désiré.
- Appuyez sur le bouton ▲ pour activer ou sur le bouton ▼ pour désactiver l'alarme. Lorsque les alarmes sont activées, les icones correspondants **W**, **S** et **PRE-AL** seront affichés.

## Rappel d'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton **SNOOZE/ LIGHT** pour interrompre l'alarme temporairement. L'alarme sonnera de nouveau dans 4 minutes. Si l'alarme n'est pas désactivée, elle sonnera pendant deux minutes de plus puis s'éteindra automatiquement.

## Rétroéclairage

Le rétroéclairage est activé uniquement après le réglage de l'heure. Pour activer le rétroéclairage, appuyez sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** une seule fois et l'affichage sera éclairé pendant 5 secondes.

## Mesures de sécurité

Ce produit est conçu pour vous procurer des années de service s'il est manipulé avec soin. Voici quelques mesures de sécurité:

- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Ne nettoyez pas le produit à l'aide de matériaux abrasifs ou corrosifs. Ils peuvent égratigner les pièces en plastique et corroder les circuits électroniques.
- N'exposez pas le produit à de la force excessive, des chocs, de la poussière, des températures ou de l'humidité extrême. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, une durée d'utilisation plus courte, endommager les piles ainsi qu'endommager les composants.
- N'altérez pas les composants internes de l'appareil. Vous pourriez invalider la garantie et causer des dommages à l'appareil. Ces appareils sont composés de pièces non réparables par l'utilisateur.
- Utilisez uniquement des piles neuves. Ne mélangez pas les piles neuves avec des piles usées.
- Lisez le manuel de l'utilisateur en entier avant d'utiliser les appareils.

# Guide de dépannage

Vérifiez ce guide avant de communiquer avec le service à la clientèle.

| PROBLÈME | SYMPTÔME | SOLUTION |
|---|---|---|
| **APPAREIL PRINCIPAL** | Le signal de l'heure atomique n'est pas reçu | Placez l'appareil près d'une fenêtre pendant toute une nuit |
| **CAPTEUR À DISTANCE** | Impossible de localiser le capteur | Vérifiez les piles |
| | | Vérifiez l'emplacement |
| | | Appuyez et maintenez le bouton ▼ enfoncé pour effectuer la recherche du signal du capteur à distance |
| | Impossible de changer le canal | Appuyez sur **RESET** suite au réglage du canal |
| | Impossible d'alterner entre le °C et le °F | Appuyez sur **RESET** suite au réglage du format en °C ou en °F |
| | Les données ne correspondent pas aux données de l'appareil principale | Initiez la recherche manuelle du signal (Appuyez et maintenez le bouton ▼ enfoncé) |

# Spécifications

***APPAREIL PRINCIPAL***

**Température intérieure**

Portée de fonctionnement proposée: -5 ˚C à +50 ˚C (23,0 ˚F à 122,0 ˚F)

Résolution: 0,1 ˚C (0,2 ˚F)

Sélection du format d'affichage de la température (°C ou °F)

Nombre maximum de capteurs à distance: 3 (1 inclus)

Intervalle des lectures de mise à jour : toutes les 45 secondes

**Rétroéclairage**

Indicateur de faiblesse des piles

• *Pour chaque canal à distance ainsi que pour l'appareil principal*

***HORLOGE***

Heure atomique précise

4 fuseaux horaires

Format 12 ou 24 heures

Alarme crescendo avec rappel d'alarme de 4 minutes

***CAPTEUR À DISTANCE***

**Température à distance**

Portée de fonctionnement proposée: -20 ˚C à +70 ˚C (-4 ˚F à 158 ˚F)

• *(Avec piles alcalines)*

Portée de fonctionnement proposée: -38,5 ˚C à +70 ˚C (-38,8 ˚F à 158 ˚F)

• *(Avec piles au lithium)*

Résolution: 0,1 ˚C (0,2 ˚F)

Fréquence de transmission RF: approximativement au 45 secondes

Indicateur de faiblesse des piles

Installation au mur ou sur pied

***ALIMENTATION***

Appareil principal: 2 piles AA de 1,5 V (non comprises)

Capteur à distance: 2 piles AA de 1,5 V (non comprises)

***DIMENSIONS***

Appareil principal (LxHxP): 88,9 x 152 x 23 mm (3,5 x 5,98 x 0,91 pouces)

Capteur à distance (LxHxP): 59,6 x 95,7 x 21,8 mm (2,35 x 3,77 x 0,86 pouces)

# FCC Statement

## La FCC veut que vous sachiez

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Ce dispositif ne peut causer aucune interference nuisble et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

**Advertisement :** Les changements ou les modifications à cet appareil non expressément approuvés par le parti responsable de la conformité peuvent annuler le droit à l'usager de faire fonctionner l'appareil.

**REMARQUE:** À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques susceptibles de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques si l'équipement est installé incorrectement. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
2) augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
3) relier l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
4) prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Lorsque des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires et spécifiés comme devant être utilisés avec l'installation du produit, ils doivent être utilisés conformément à la réglementation de la FCC.

### Avis d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme CNR 210 d'Industrie Canada.
Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :
(1) Ce dispositif ne peut causer aucune interference nuisble et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Cet appareil numérique n'excède pas les limites de Classe B concernant l'émission de bruit radioélectrique provenant d'appareil numérique énoncées au Règlement sur le brouillage radioélectrique d'Industrie Canada.

# Garantie

## GARANTIE LIMITÉE

**GARANTIE ORBYX ELECTRONICS**

ORBYX Electronics garantit ce produit contre tout vice de matière ou de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, vous n'avez qu'à retourner le produit, accompagné d'une preuve d'achat, à tout magasin ou détaillant ORBYX Electronics où il sera réparé sans frais pour les pièces et la main-d'oeuvre. ORBYX Electronics se réserve le droit d'imposer des frais de transport. La garantie ne s'applique pas aux produits endommagés suite à un mauvais usage ou à un accident. La garantie s'applique uniquement à un produit acheté dans un magasin de la compagnie ORBYX Electronics ou chez un détaillant ORBYX Electronics et à un produit vendu dans le pays où l'on fait la demande de réparation au titre de la garantie. Bien que cette garantie n'accorde aucun droit particulier autre que ceux susmentionnés, vous pouvez avoir des droits statutaires additionnels qui varient selon le pays, l'état, la province ou l'entité gouvernementale où ORBYX Electronics exerce ses affaires. Cette garantie se conforme à tous les droits légaux que vous pourriez avoir dans le pays d'achat.

Distributed by Circuit City Stores, Inc.
9950 Mayland Drive
Richmond, VA 23233

Imported in Canada for/Importé au Canada pour
Orbyx Electronics,
Concord, Canada, L4K 4M3

Manufactured in China

Pour le service à la clientèle, veuillez visiter notre site Internet au www.orbyxelectronics.com ou appelez au 1-866-363-3059

**Limited Warranty/Garantie Limitée**
U.S.A & Canada
©2007 ORBYX Electronics. All Rights Reserved.